



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية
لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية
يناير ٢٠٢٠
Monthly Bulletin
Average Consumer Price of
Most Important Food Commodities
January 2020



إصدار فبراير ٢٠٢٠
Issue: February 2020

مرجع رقم ٥٣ - ٢٢٣٢٤ - ٢٠٢٠
Ref No. 53 - 22324 - 2020



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية
لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية
يناير ٢٠٢٠
Monthly Bulletin
Average Consumer Price of
Most Important Food Commodities
January 2020

عند إعادة نشر أو اقتباس
أي مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
When republish or quote any materials from this issue
please refer to the source that is Central Agency for
public mobilization and statistics

إصدار فبراير ٢٠٢٠
Issue: February 2020

مرجع رقم ٥٣ - ٢٢٣٢٤ - ٢٠٢٠
Ref No. 53 - 22324 - 2020

تقديم

تمثل الأسعار الفعلية لسلع مصدراً أساسياً يعتمد عليه في مراحل التداول المختلفة لما لها من أهمية كبرى في متابعة التغيرات الاقتصادية التي تحدث في الأسواق ، لذا فإن توفير سلسلة زمنية من هذه الأسعار يساعد علي رسم السياسات واتخاذ القرارات علي أسس علمية سليمة للمساهمة في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

يحرص الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء علي إصدار النشرة الشهرية لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية والتي تتضمن بيانات عن المتوسط العام لأسعار السلع الغذائية في مرحلة المستهلك لحضر الجمهورية .

يقدم الجهاز هذه النشرة للمهتمين والباحثين ومتخذي القرار آملاً أن تحقق الأهداف المرجوة منها .

والله ولي التوفيق،،،

لواء / خيرت محمد بركات
رئيس الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

PREFACE

The actual Price of Commodities represents a fundamental source depends on through the various transactions phases, for the great importance in following up the economic changes that occurs in markets, therefore, providing a time series of these prices helps on drawing policies and making decisions on a correct scientific base to contribute in achieving the Socio-economic development .

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) keen to publish the monthly bulletin “Average Consumer Price of most important food commodities”, which includes data on the average price of food commodities in the consumption phase for urban of the Republic. CAPMAS presents this bulletin for concerned people, researchers and decision maker, hoping to achieve the desired goals.

Best Regards ,,

**General / Khayrat Mohamed Barakat
CAPMAS President**

منهجية الإحصائية

أولاً - تعريف سعر المستهلك (التجزئة) :

هو سعر بيع السلعة بواسطة تجار التجزئة الى المستهلك النهائي متضمناً جميع أعباء النقل والضرائب .

ثانياً - النطاق الجغرافى :

تغطى هذه المرحلة حضر الجمهورية وقد تم تمثيل الحضر بعواصم المحافظات .

ثالثاً- الأطار السلعى :

يتضمن أهم السلع الاستراتيجية لمجموعات :

- أ - الحبوب والبقول
- ب- الخضر والفاكهة الطازجة
- ج - اللحوم المحلية الطازجة والمستوردة
- د - الطيور الحية والمجمدة والبيض
- هـ- الاسماك الطازجة والمجمدة
- و - الالبان ومنتجاتها
- ز - البقالة والعطارة

رابعاً- الدورية:

أ- دورية جمع الأسعار:

تجمع أسعار السلع الغذائية شهرياً من المناطق الحضرية من يوم ١ إلى يوم ٢٨ من كل شهر فيما عدا مجموعات الخضروات ، الفاكهة ، اللحوم الحمراء ، الطيور الحية والمجمدة والبيض ، الأسماك الطازجة والمجمدة فيتم جمع أسعارها أسبوعياً (٣ مرات فى الشهر) .

ب - دورية إصدار النشرة:

تصدر هذه النشرة شهرياً وتتضمن بيانات الشهر الحالى والشهر السابق والشهر المقابل للشهر الحالى من السنة السابقة ونسب التغير الشهرية والسنوية لهذه الاسعار .

خامساً - طرق إتاحة البيانات :

ورقى - CD - الموقع الإلكتروني..

سادساً - الرموز المستخدمة :

الارقام السالبة ()

Statistical Methodology

I. Definition of Consumer Price (retail):

The sale price of commodity by retail traders to the final consumer including all the transportations fees and taxes.

II. Coverage Area:

This phase covers the urban of the Republic and represents the urban areas in all the governorates.

III. Commodity Framework:

Including the main strategic commodity of groups:

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| A- Cereals & Beans | B- Fresh Vegetables & Fruits |
| C- Fresh & Imported Domestic Meat | D- Live & Frozen Poultry & Egg |
| E- Fresh & Frozen Fish | F- Milk & its products |
| G- Grocery & Scented Herbals | |

IV. Periodical:

A- Collecting Prices:

Food Commodity Prices: collected monthly from the urban areas starts from day 1 to day 28th of every month except the group of vegetables. Fruits, live & frozen poultry and egg and fresh & frozen fish, collected weekly (3times in a month).

B- Publication Release:

This Publication releases monthly which contains the current month data, previous month, previous month compared to the current month from previous year and monthly & annual change rate for these prices.

V. Methods of data Availability:

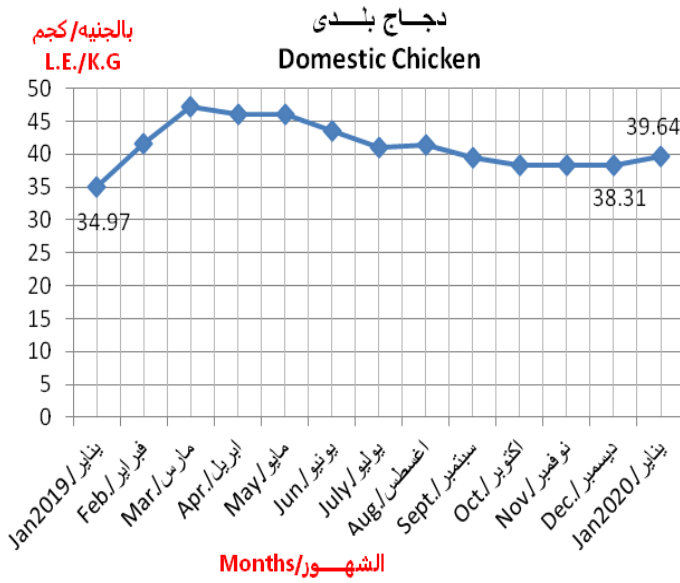
Hard copy– CD - Website.

VI . Used Symbols:

Negative Numbers ()

Most Important Indicators

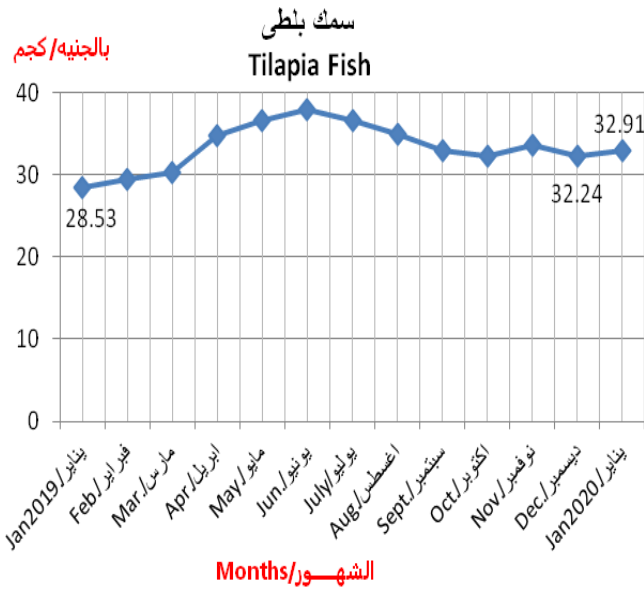
١- دجاج بلدى / Domestic Chicken



بلغ متوسط سعر بيع كيلو دجاج بلدى ٣٩,٦٤ جنيه في شهر يناير ٢٠٢٠ مقابل ٣٨,٣١ جنيه في شهر ديسمبر ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٣,٥٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٣٤,٩٧ جنيه في شهر يناير ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ١٣,٤٪.

The average sale price of one k.g Domestic Chicken reached to 39.64 pound in January 2020 compared to 38.31 pound in December 2019 with an increase 3.5%, while the average sale price was 34.97 pound in January 2019 with an increase 13.4%.

٢- سمك بلطى/ Tilapia Fish

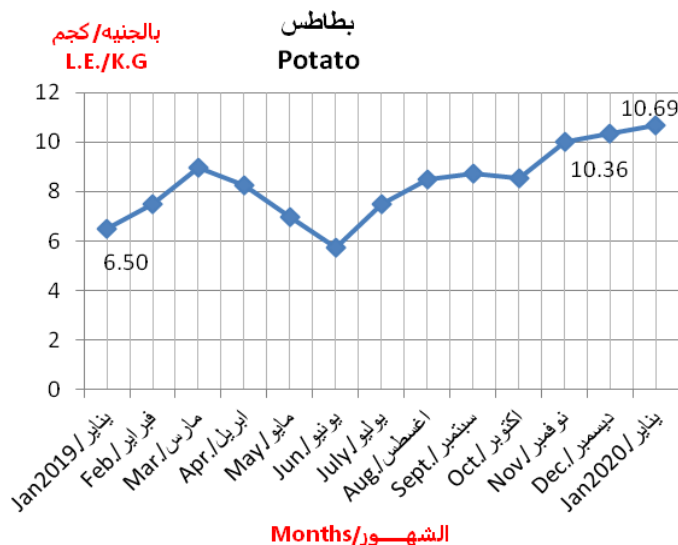


بلغ متوسط سعر بيع كيلو سمك بلطى ٣٢,٩١ جنيه في شهر يناير ٢٠٢٠ مقابل ٣٢,٢٤ جنيه في شهر ديسمبر ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٢,١٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٢٨,٥٣ جنيه في شهر يناير ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ١٥,٤٪.

The average sale price of one k.g Tilapia Fish reached to 32.91 pound in January 2020 compared to 32.24 pound in December 2019 with an increase 2.1%, while the average sale price was 28.53 pound in January 2019 with an increase of 15.4%.

تابع / أهم المؤشرات العامة Cont. Most important Indicators

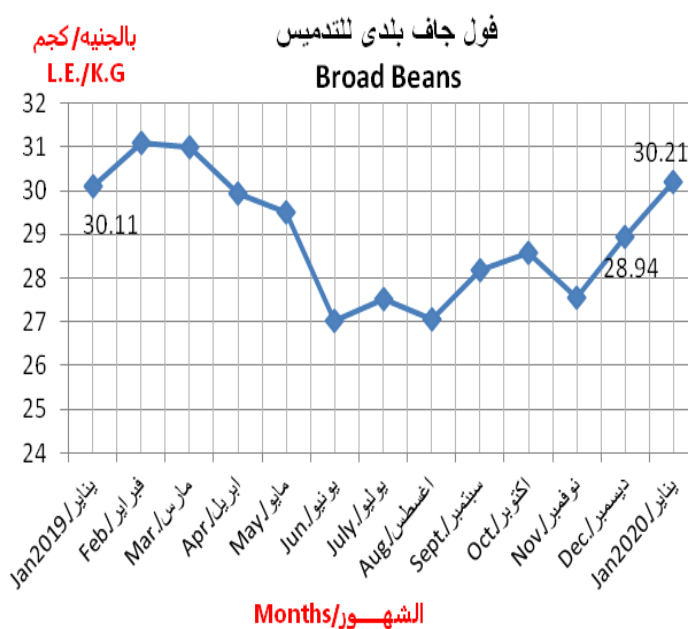
٣- بطاطس / Potato



بلغ متوسط سعر بيع كيلو بطاطس ١٠,٦٩ جنيه في شهر يناير ٢٠٢٠ مقابل ١٠,٣٦ جنيه في شهر ديسمبر ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٣,٢٪. بينما كان متوسط سعر البيع ٦,٥٠ جنيه في شهر يناير ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٦٤,٥٪.

The average sale price of one k.g Potato reached to 10.69 pound in January 2020 compared to 10.36 pound in December 2019 with an increase 3.2% while the average sale price was 6.50 pound in January 2019 with an increase 64.5%.

٤- فول جاف بلدى للتدميس / Broad Beans

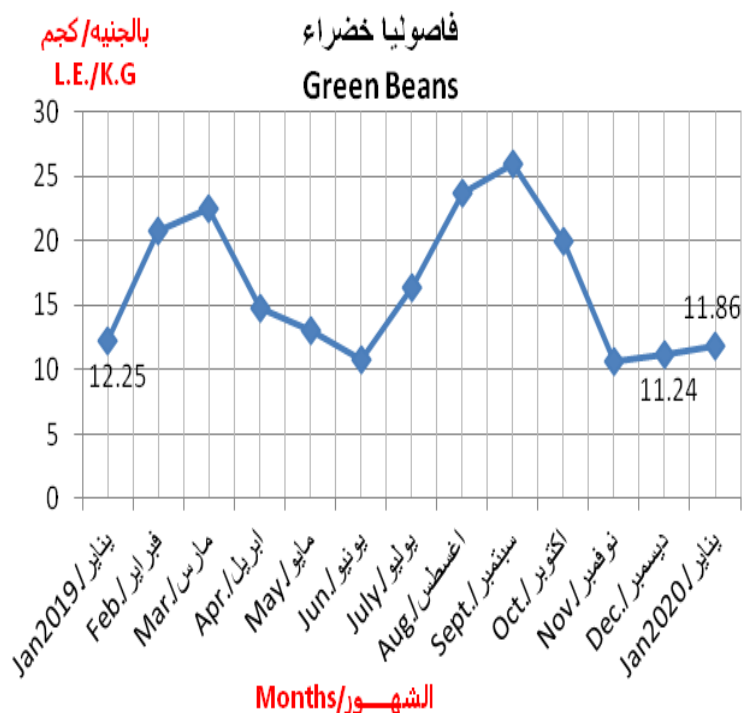


بلغ متوسط سعر بيع كيلو فول جاف بلدى للتدميس ٣٠,٢١ جنيه في شهر يناير ٢٠٢٠ مقابل ٢٨,٩٤ جنيه في شهر ديسمبر ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٤,٤٪. بينما كان متوسط سعر البيع ٣٠,١١ جنيه في شهر يناير ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٠,٣٪.

The average sale price of one k.g Broad Beans reached to 30.21 pound in January 2020 compared to 28.94 pound in December 2019 with an increase 4.4%, while the average sale price was 30.11 pound in January 2019 with an increase 0.3%.

تابع/ أهم المؤشرات العامة
Cont. Most important Indicators

٥. فاصوليا خضراء / Green Beans



بلغ متوسط سعر بيع كيلو فاصوليا خضراء ١١,٨٦ جنيه في شهر يناير ٢٠٢٠ مقابل ١١,٢٤ جنيه في شهر ديسمبر ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٥,٥% بينما كان متوسط سعر البيع ١٢,٢٥ جنيه في شهر يناير ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٣,٢%.

The average sale price of one k.g Green Beans reached to 11.86 pound in January 2020 compared to 11.24 pound in December 2019 with an increase 5.5%, while the average sale price was 12.25 pound in January 2019 with a decrease 3.2%.

نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر يناير ٢٠٢٠

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) January 2020

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

الحبوب والبقول: Cereal & Beans

Commodity	Change rate % نسبة التغير		يناير	يناير	ديسمبر	Unit / الوحدة	السلعة
	Jan/يناير	Dec/ديسمبر	Jan	Jan	Dec		
	2019	2019	2019	2020	2019		
Normal Wheat	(15.4)	0.0	8.44	7.14	7.14	كجم / k.g	قمح عادي بلدي
Broad Beans	0.3	4.4	30.11	30.21	28.94	كجم / k.g	فول جاف بلدي للتدريس
Crushed Beans	16.1	0.6	21.55	25.03	24.89	كجم / k.g	فول مجروش بلدي
Lentil	0.7	0.0	24.60	24.78	24.78	كجم / k.g	عدس صحيح بلدي
Crushed Lentil	(5.6)	0.0	19.63	18.54	18.54	كجم / k.g	عدس مجروش بلدي
Dry Beans	1.9	0.0	29.07	29.62	29.62	كجم / k.g	فاصوليا جافة بلدي

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

الخضروات والفاكهة الطازجة: Fresh Vegetables & Fruits

Commodity	Change rate % نسبة التغير		يناير	يناير	ديسمبر	Unit / الوحدة	السلعة
	Jan/يناير	Dec/ديسمبر	Jan	Jan	Dec		
	2019	2019	2019	2020	2019		
Garlic	64.4	0.0	13.19	21.68	21.68	كجم / k.g	ثوم بلدي
Onion	2.9	7.3	8.15	8.39	7.82	كجم / k.g	بصل
Potato	64.5	3.2	6.50	10.69	10.36	كجم / k.g	بطاطس
Tomato	25.6	1.7	5.75	7.22	7.10	كجم / k.g	طماطم
Green Beans	(3.2)	5.5	12.25	11.86	11.24	كجم / k.g	فاصوليا خضراء
Yellow Currot without leaps	18.8	(5.3)	6.00	7.13	7.53	كجم / k.g	جزر اصفر بدون عرش
Medium size Cabbag	2.3	17.8	9.25	9.46	8.03	بالواحدة single	كرب متوسط الحجم
Eggplant	3.4	44.8	7.00	7.24	5.00	كجم / k.g	باذنجان رومي
Medium size Cucumber	32.2	(12.4)	7.99	10.56	12.06	كجم / k.g	خيار متوسط الحجم
Green Papper	(8.9)	23.1	8.00	7.29	5.92	كجم / k.g	فلفل اخضر رومي
Small size Squash	(25.3)	(8.2)	9.49	7.09	7.72	كجم / k.g	كوسة صغيرة الحجم
Small size Banana	127.0	(13.9)	6.82	15.48	17.98	كجم / k.g	موز بلدي
Citrus	30.4	(7.1)	10.75	14.02	15.09	كجم / k.g	ليمون مالح
Navel Oranges	54.6	(3.3)	4.23	6.54	6.76	كجم / k.g	برتقال بسرة
Guava	82.6	14.1	5.00	9.13	8.00	كجم / k.g	جوافة
Mandarin	(16.0)	(9.5)	6.50	5.46	6.03	كجم / k.g	يوسفي

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) January 2020

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh Imported Domestic Meat: اللحوم الخلية الطازجة والمستوردة

Commodity	Change rate % نسبة التغير		يناير	يناير	ديسمبر	Unit / الوحدة	السلعة
	Jan/يناير	Dec/ديسمبر	Jan	Jan	Dec		
	2019	2019	2019	2020	2019		
Middle age buffalo & cattle (net meat)	(15.6)	0.8	149.09	125.87	124.87	كجم / k.g	بقري وجاموسي متوسط السن (كتدوز مشفى)
Young age buffalo with bones	(3.7)	0.5	143.00	137.76	137.06	كجم / k.g	جاموسي صغير السن بتلو بالعظم
Sheep meat with bones	(12.0)	0.4	152.59	134.33	133.85	كجم / k.g	لحم ضأن بلدي بالعظم
Imported frozen buffalo meat	(2.2)	0.0	79.08	77.38	77.38	كجم / k.g	لحم بقري مجمد مستورد

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Live & Frozen birds / Eggs: الطيور الحية والخمدة والبيض

Domestic Chicken	13.4	3.5	34.97	39.64	38.31	كجم / k.g	دجاج بلدي
Farm Chicken	5.6	11.0	26.71	28.21	25.42	كجم / k.g	دجاج مزارع
Domestic Duck	8.3	1.7	45.85	49.66	48.82	كجم / k.g	بط بلدي
Medium size Pidgeon	7.6	0.0	56.04	60.30	60.30	بالزوج / by pair	حمام منزلي متوسط الحجم
Domestic frozen slaughtered white chicken	4.6	2.7	46.59	48.72	47.46	بالوحدة / single	دجاج أبيض مذبوح مجمد محلي
Medium size farm Egg	1.2	0.0	1.63	1.65	1.65	بالوحدة / single	بيض مزارع متوسط الحجم

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh & Frozen Fish : الاسماك الطازجة والخمدة

Tilapia Fish	15.4	2.1	28.53	32.91	32.24	كجم / k.g	سمك بلطي
Mullet Fish	3.3	1.4	63.84	65.95	65.03	كجم / k.g	سمك بوري
Catefish	3.5	0.0	19.26	19.93	19.93	كجم / k.g	سمك قراميط
Frozen Macaroni fish	(9.5)	0.0	29.69	26.88	26.88	كجم / k.g	سمك مكرونة مجمد
Frozen Macrill fish	15.6	0.0	41.17	47.59	47.59	كجم / k.g	سمك ماكربيل مجمد

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) January 2020

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Milk & its products: الألبان ومنتجاتها:

Commodity	Change rate % نسبة التغير		يناير	يناير	ديسمبر	Unit / الوحدة	السلعة
	Jan /يناير	Dec /ديسمبر	Jan	Jan	Dec		
	2019	2019	2019	2020	2019		
Fresh Milk	2.3	0.0	14.19	14.52	14.52	كجم / k.g	لبن حليب طازج
Stored Full Crème White Cheese	5.3	0.0	54.65	57.57	57.57	كجم / k.g	جين أبيض كامل الدسم مخزن
Old Roumi Cheese	0.6	0.0	108.04	108.70	108.70	كجم / k.g	جين رومي قديم
Nesto Cheese	1.6	0.0	9.59	9.74	9.74	قطع / pieces	جين نستو
Farm Cheese	3.0	0.0	26.24	27.02	27.02	كجم / k.g	جين قريش
Buffalo Butter	4.0	0.0	93.56	97.26	97.26	جم / gram	مسلي جاموسي بلدي
Unpacked Buffalo butter	7.9	0.0	98.41	106.20	106.20	كجم / k.g	زبدة بلدي جاموسي سائبة
Unpacked Imported Cattle's Butter	(3.4)	0.0	114.57	110.62	110.62	كجم / k.g	زبدة بقرى مستوردة سائبة

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Scanted Grocery: البقالة والمطازرة:

Packed Honey	(5.3)	0.0	18.76	17.76	17.76	جم / gram	عسل نحل معاً
Unpacked Molasses	0.6	0.0	11.92	11.99	11.99	كجم / k.g	عسل أسود سائب
Unpacked Tahina	4.6	0.0	46.40	48.55	48.55	كجم / k.g	طحينة سائبة
Unpacked Halva	21.8	0.0	33.65	40.97	40.97	كجم / k.g	حلاوة طحينية سائبة
Unpacked Wheat Flour 72%	(9.9)	0.0	7.40	6.67	6.67	كجم / k.g	دقيق قمح سائب ٧٢ %
Unpacked Pasta	1.5	0.0	7.95	8.07	8.07	كجم / k.g	مكرونه سائبة
Unpacked Rice	(11.7)	0.0	11.23	9.92	9.92	كجم / k.g	أرز بلدي سائب
Packed White Rice	6.0	0.0	16.25	17.23	17.23	كجم / k.g	أرز ابيض معاً
Packed Sugar	(0.7)	0.0	14.11	14.01	14.01	كجم / k.g	سكر حر معاً
Pack of Tea	0.0	0.0	4.36	4.36	4.36	جم / gram	باكو شاي
Cotton Seed Oil	3.8	0.0	19.96	20.72	20.72	لتر / Liter	زيت بذرة قطن مخلوط
Sun Flower Oil	0.2	(4.9)	23.34	23.38	24.58	لتر / Liter	زيت عباد الشمس
Corn Oil	3.8	0.0	27.42	28.46	28.46	لتر / Liter	زيت ذرة
Apricot Jam	2.2	0.0	10.85	11.09	11.09	جم / gram	مربي مشمش
Black Pepper Grain	(29.4)	(2.9)	148.95	105.22	108.32	كجم / k.g	فلفل اسود حب
Cumin	(1.7)	0.0	80.56	79.19	79.19	كجم / k.g	كمون بلدي صحيح غريلة كاملة
Corindar	(7.1)	0.0	25.97	24.12	24.12	كجم / k.g	كسبرة

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: ٣ طريق صلاح سالم- مدينة نصر- القاهرة- جمهورية مصر العربية
صندوق البريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر- القاهرة
تليفون : ٢٤٠٢٣٠٣١ فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

Address: 3 Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

P.O. Box: 2086 Nasr City - Cairo

Tel: (+20) 24023031 **Fax:** (+20)24024099

Website: <http://www.capmas.gov.eg>

الموقع الإلكتروني للجهاز :

Email: pres_capmas@capmas.gov.eg

البريد الإلكتروني :

٢٠١٤/١٨٨٦٧

رقم الإيداع بدار الكتب والوثائق القومية :



الجهاز المركزي للتعبيء العامة والاحصاء

مءبنة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر

تليفون: (+202)24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099

الموقع الالكترونى: www.capmas.gov.eg

البريد الالكترونى: pres_capmas@capmas.gov.eg

طبع بمطبعة الجهاز المركزي
للتعبئة العامة والاحصاء